

WHAT'S THE HARM? *With Security Officials Taking a Bribe*

Video Transcript

ENGLISH

Here comes my cousin's friend, Paul. Paul and I have a little arrangement. He brings this black suitcase through my security line and I just look away. My fees are reasonable, yet negotiable. It's just a bunch of small electronic devices, like cell phones and video games that he sells. Nothing that will hurt anybody. As a matter of fact, he sells to people who need these things at a cheaper price. They get the cell phone, I get some extra money. Everybody wins.

Where's the harm in that?

[TEXT: Bribery and smuggling can threaten your safety.]

[TEXT: Learn "What's the harm?" at yali.state.gov/unites]

FRENCH

Voilà l'ami de mon cousin, Paul. Paul et moi avons un petit arrangement. Il passé cette valise noire par cette ligne de sécurité, et moi je regarde dans l'autre direction. Mes frais sont raisonnables et négociables...Ce sont juste de petits appareils électroniques, tels que des téléphone cellulaires et des jeux vidéo qu'il va vendre. Rien qui fera mal à personne. En fait, il les vend à des gens qui ont besoin de ces choses à un prix moins cher. Ils obtiennent des téléphones, j'obtiens un peu d'argent. Tout le monde est gagnant.

Où est le mal en ça ?

[TEXT: Les pots-de-vin et la contrebande peuvent menacer notre sécurité.]

[TEXT: Apprendre "Où est le mal en ça ?" à yali.state.gov/unites]

PORTUGUESE

Aqui vem o amigo da minha prima, o Paul. Eu e Paul temos um "arranjinho". Ele passa a sua mala preta pelo meu controlo de segurança e eu faço de conta que não vejo nada. O meu preço é razoável mas, ainda assim, negociável. São só uns aparelhos electrónicos, como telemóveis e jogos de vídeo, que ele vende. Nada que prejudique alguém. Na realidade, ele vende essas coisas a pessoas que precisam delas a um preço mais baixo. Elas ficam com o telefone e eu com um dinheirinho extra. Todos ganhamos.

Onde é que está o mal nisso?

[TEXT: Suborno e contrabando podem ameaçar sua segurança.]

[TEXT: Aprenda "Qual é o mal ?" em yali.state.gov/unites]

